

**GOBIERNO DE GUATEMALA**



**MATRIZ DE SEGUIMIENTO  
GRUPO CONSULTIVO DE SEGUIMIENTO / MAYO 2003**

*COMPROMISOS MÍNIMOS, AGENDA COMPARTIDA*

**Guatemala, 4 de Julio de 2003**

[www.minfin.gob.gt/grupoconsultivo/](http://www.minfin.gob.gt/grupoconsultivo/)

# PRESENTACIÓN

El pasado 13 y 14 de mayo 2003 se realizó en la Ciudad de Guatemala la reunión de Grupo Consultivo de Seguimiento con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo - BID -, para revisar conjuntamente con la comunidad internacional, los tres poderes del Estado y diferentes sectores de la sociedad civil, el cumplimiento de los compromisos acordados durante la reunión de Grupo Consultivo de febrero 2002.

Al final de la reunión se resumieron los puntos clave discutidos y las recomendaciones surgidas. Para efectos de dar seguimiento a estas recomendaciones y aprovechar los próximos meses para lograr avances en el proceso de paz de cara a la nueva administración que asumirá funciones el próximo año, se definió esta nueva matriz que contiene la agenda mínima para los próximos seis meses de manera similar al seguimiento del Grupo Consultivo anterior.

## LISTADO DE SIGLAS

|           |   |         |  |
|-----------|---|---------|--|
| BID       | Banco Interamericano de Desarrollo  | MAGA    | Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación  |
| BM        | Banco Mundial   | MID     | Mesa Intersectorial de Diálogo                       |
| CAAP      | Comisión de Acompañamiento de los Acuerdos de Paz                                       | MDN     | Ministerio de la Defensa Nacional                    |
| CICIACS   | Comisión Investigadora de los Cuerpos Ilegales y Aparatos Clandestinos de Seguridad.    | MFP     | Ministerio de Finanzas Públicas                      |
| CNTCC     | Comisión Nacional por la Transparencia y Contra la Corrupción                           | MINIGOB | Ministerio de Gobernación                            |
| CAS       | Consejo Asesor de Seguridad   | MP      | Ministerio Público                                   |
| COPREDEH  | Comisión Presidencial de Derechos Humanos   | MRE     | Ministerio de Relaciones Exteriores                  |
| CSPF      | Comisión de Seguimiento del Pacto Fiscal  | OEA     | Organización de Estados Americanos                   |
| CONTIERRA | Dependencia Presidencial de Asistencia Legal y Resolución de Conflictos sobre la Tierra | OJ      | Organismo Judicial                                   |
| DIGICI    | Dirección General de Inteligencia Civil   | PDH     | Procuraduría de Derechos Humanos                     |
| EMP       | Estado Mayor Presidencial   | PNC     | Policía Nacional Civil                               |
| FONTIERRA | Fondo de Tierras  | PNUD    | Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo       |
| ICMSJ     | Instancia Coordinadora de Modernización del Sector Justicia                             | SAAS    | Secretaría de Asuntos Administrativos y de Seguridad |
| IDPP      | Instituto de la Defensa Pública y Penal   | SAA     | Secretaría de Asuntos Agrarios                       |
|           |   | SAE     | Secretaría de Análisis Estratégico                   |
|           |   | SEPAZ   | Secretaría de la Paz                                 |
|           |   | SEPREM  | Secretaría Presidencial de la Mujer                  |
|           |   | SIAF    | Sistema Integrado de Administración Financiera       |

**Gobierno de Guatemala**  
**Grupo Consultivo de Seguimiento. Ciudad de Guatemala, 13 y 14 de mayo 2003**  
**Compromisos mínimos, agenda compartida**

| <b>Compromiso/Actividades</b>   | <b>Fecha</b> | <b>Resultado esperado</b>   | <b>Institución /organización</b>  | <b>Observaciones</b>  |
|---|--------------|---|---|---|
| <b>1. Apropiación del proceso de paz</b>  |              |   |   |   |
| 1.1 Impulsar el avance de los Acuerdos de Paz   | Sep-03       | 1.1 Agenda mínima de Acuerdos de Paz.   | CAAP - SEPAZ  | El proceso contará con la faciitación de PNUD, OEA y la comunidad cooperante. |
|   | Oct-03       | 1.2 Adopción de un Acuerdo Político.  | CAAP - SEPAZ  |   |
|   | Jun-04       | 1.3 Realización de un nuevo Grupo Consultivo.   | BID- Gobierno   |   |
| <b>2. Institucionalidad de la Paz</b>   |              |   |   |   |
| 2.1 Reformular la Institucionalidad de la Paz con amplia participación, descentralizada y representativa.                             |              |   | CAAP- SEPAZ   |   |
| 2.1.1 Realizar encuentros para consultar la reingeniería de la Institucionalidad de la Paz  | Sep-03       | 2.1.1 Diseño final de la conversión de la Institucionalidad de la Paz.                              | CAAP- SEPAZ   |   |
| 2.1.2 Respaldo jurídicamente la Institucionalidad de la Paz   | Sep-03       | 2.1.2 Propuesta de ley sobre la Institucionalidad de la Paz presentada al Congreso de la República. | CAAP- SEPAZ   |   |
| <b>3. Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas</b>   |              |   |   |   |
| 3.1 Crear Comisión de Alto Nivel que de seguimiento a la operativización del Acuerdo de Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas | Jul-03       | 3.1 Comisión de Alto Nivel Gubernamental operativizando compromisos.                                | SEPAZ   |   |
| 3.2 Reunir a los pueblos indígenas  | Ago-03       | 3.2 Conclusiones de Grupo Consultivo socializado en los Pueblos Indígenas.                          | SEPAZ   |   |
| 3.3 Velar por las políticas antidiscriminatorias y antiracistas   | Sep-03       | 3.3 Recomendaciones puntuales y específicas.  | Comisión Presidencial contra la Discriminación y el Racismo contra los Pueblos Indígenas de Guatemala | La Comisión cuenta con respaldo legal y financiero para su funcionamiento.    |

**Gobierno de Guatemala**  
**Grupo Consultivo de Seguimiento. Ciudad de Guatemala, 13 y 14 de mayo 2003**  
**Compromisos mínimos, agenda compartida**

| Compromiso/Actividades  | Fecha  | Resultado esperado   | Institución /organización            | Observaciones                                       |
|---|--------|--|--------------------------------------|---|
| <b>4. Transparencia Global y combate a la corrupción</b>                                  |        |  | <b>MFP</b>                           |   |
| 4.1 Ley de Transparencia Fiscal   | Ago-03 | 4.1 Propuesta de ley presentada al Congreso de la República para su aprobación.            | MFP                                  | FMI brinda asistencia técnica para este fin.        |
| 4.2 Ley de Adquisiciones  | Sep-03 | 4.2 Propuesta de ley presentada al Congreso de la República para su aprobación.            | MFP                                  | BID brinda asistencia técnica para este fin.        |
| 4.3 Operativizar la Comisión Nacional por la Transparencia y contra la Corrupción (CNTCC) |        |  | Consejo Coordinador de la CNTCC - BM | Banco Mundial brinda asistencia técnica a la CNTCC. |
| 4.3.1 Instalar la Comisión Nacional de Representantes                                     | Sep-03 | 4.3.1 Comisión Nacional de Representantes instalada e informado sobre lo actuado.          | Consejo Coordinador de la CNTCC      |   |
| 4.3.2 Realizar el diagnóstico sobre corrupción en Guatemala                               | Nov-03 | 4.3.2 Diagnóstico sobre la situación de la corrupción en Guatemala presentado y divulgado. | CNTCC                                |   |
| 4.3.3 Preparar el plan por la Transparencia Global  | Feb-04 | 4.3.3 Plan Nacional por la transparencia y combate a la corrupción socializado.            | CNTCC                                |   |
| 4.4 Ampliar la cobertura del SIAF   | Nov-03 | 4.4.1 40 municipalidades en proceso de utilización del SIAF.                               | MFP                                  |   |
|   | Nov-03 | 4.4.2 9 instituciones descentralizadas usando el SIAF.                                     | MFP                                  |   |
|   | Ago-03 | 4.4.3 29 instituciones en proceso de diagnóstico para implementar el SIAF.                 | MFP                                  |   |

**Gobierno de Guatemala**  
**Grupo Consultivo de Seguimiento. Ciudad de Guatemala, 13 y 14 de mayo 2003**  
**Compromisos mínimos, agenda compartida**

| <b>Compromiso/Actividades</b>  | <b>Fecha</b> | <b>Resultado esperado</b> | <b>Institución /organización</b> | <b>Observaciones</b>   |
|--|--------------|---------------------------|----------------------------------|--|
| <b>5. Agenda Legislativa</b>   |              |                           | <b>Congreso de la República</b>  |  |
| 5.1 Ley de Servicio Cívico   |              | 5.1 Ley aprobada.         | Congreso de la República         | Presentada al Congreso de la República el 5 de diciembre 2001.<br><br>Presentada al Congreso de la República el 29 de abril 2003. Esta propuesta de ley sustituye a la Ley de Registro de Información Catastral.<br><br>Presentada al Congreso de la República el 22 de noviembre 2002.<br><br>Presentada al Congreso de la República el 9 de septiembre 2002.<br><br>Presentada al Congreso de la República el 6 de junio 2002. |
| 5.2 Ley de Libre Acceso a la Información   |              | 5.2 Ley aprobada.         | Congreso de la República         |  |
| 5.3 Ley del Centro Nacional de Información Territorial de la Propiedad Inmueble de Guatemala |              | 5.3 Ley aprobada.         | Congreso de la República         |  |
| 5.4 Ley Electoral y de Partidos Políticos  |              | 5.4 Ley aprobada.         | Congreso de la República         |  |
| 5.5 Ley de la Secretaría de Asuntos Administrativos para la Seguridad (SAAS)                 |              | 5.5 Ley aprobada.         | Congreso de la República         |  |
| 5.6 Ley de Adopciones  |              | 5.6 Ley aprobada.         | Congreso de la República         |  |
| 5.7 Ley de Penalización del Acoso y Hostigamiento Sexual                                     |              | 5.7 Ley aprobada.         | Congreso de la República         |  |
| 5.8 Ley del Régimen del Sistema Penitenciario  |              | 5.8 Ley aprobada.         | Congreso de la República         |  |
| 5.9 Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia.                                   |              | 5.9 Ley aprobada.         | Congreso de la República         |  |
| 5.10 Ley de Clasificación y Desclasificación de Información Estatal Reservada                |              | 5.10 Ley aprobada.        | Congreso de la República         |  |

**Gobierno de Guatemala**  
**Grupo Consultivo de Seguimiento. Ciudad de Guatemala, 13 y 14 de mayo 2003**  
**Compromisos mínimos, agenda compartida**

| Compromiso/Actividades  | Fecha          | Resultado esperado  | Institución /organización          | Observaciones  |
|---|----------------|---|------------------------------------|--|
| <b>6. Modernización del Ejército, inteligencia y seguridad</b>                          |                |   | MDN                                |  |
| 6.1 Finalizar la desmovilización del Estado Mayor Presidencial                          | Nov-03         | 6.1 EMP desmovilizado, SAAS sustituye en sus funciones.   | Presidencia de la República - EMP  | La Política de Defensa y la Doctrina Militar deben contener el nuevo sistema de educación militar, de inteligencia y despliegue de fuerzas. Además, la separación de funciones de defensa y seguridad pública. |
| 6.2 Reducir el ejército   | Oct-03         | 6.2 Disminución de efectivos del Ejército.  | MDN                                |  |
| 6.2.1 Reducir el presupuesto del Ejército   | Nov-03         | 6.2.1 Disminución del presupuesto del Ejército.   | MDN - MFP                          |  |
| 6.3 Mayor transparencia del presupuesto del Ejército                                    | Nov-03         | 6.3 Mayor nivel de información sobre la ejecución del presupuesto.  | MDN                                |  |
| 6.4 Modernizar la institución militar   | Noviembre 2003 | 6.4 Proponer nueva Ley Constitutiva del Ejército, la Política de Defensa y su nueva Doctrina Militar.                                   | MDN - MID Política de Defensa      |  |
| 6.5 Separar las funciones de defensa y seguridad pública                                | Permanente     | 6.5 Minimización de patrullajes conjuntos (MINIGOB y MDN).  | MDN - MINIGOB                      |  |
| 6.6 Crear y poner en funcionamiento la Dirección General de Inteligencia Civil (DIGICI) |                | 6.6 Dirección General de Inteligencia Civil operando.   | MINIGOB                            |  |
| 6.7 Fortalecer la Academia de Agentes de Seguridad Civil Presidencial de la SAAS        | Nov-03         | 6.7 a) Primera fase de construcción de la Academia concluidos, b) V Promoción graduada, c) Inicio de la preparación de la VI Promoción. | SAAS                               |  |
| 6.8 Instalar el CAS   | Oct-03         | 6.8.1 Propuesta de Ley del CAS.   | SAE -Comisión Preparatoria del CAS | La propuesta de ley de la Dirección General de Inteligencia Civil fue presentado al Congreso de la República para su aprobación el 9 de mayo 2003.   |
|   | Oct-03         | 6.8.2 Reglamento del CAS.   | SAE -Comisión Preparatoria del CAS |  |
|   | Oct-03         | 6.8.3 Metodología de conformación del CAS.  | SAE -Comisión Preparatoria del CAS |  |
|   | Nov-03         | 6.8.4 Instalación de los integrantes del CAS.   | SAE                                |  |

**Gobierno de Guatemala**  
**Grupo Consultivo de Seguimiento. Ciudad de Guatemala, 13 y 14 de mayo 2003**  
**Compromisos mínimos, agenda compartida**

| Compromiso/Actividades   | Fecha                  | Resultado esperado   | Institución /organización | Observaciones                          |
|--|------------------------|--|---------------------------|--|
| <b>7. Fiscal y Presupuestaria</b>  |                        |  | <b>MFP</b>                |  |
| 7.1 Relanzar el Pacto Fiscal   |                        |  | CAAP (CSPF) - MFP         | BID brindará asistencia para este fin. |
| 7.1.1 Realizar consultas   | Jul-03                 | 7.1.1 Compromisos mínimos en agenda prioritaria del Pacto Fiscal.  | CAAP (CSPF) - MFP         |  |
| 7.1.2 Formular un plan que logre los objetivos   | Oct-03                 | 7.1.2 Entrega a los partidos políticos de la agenda mínima y prioritaria del Pacto Fiscal.                 | CAAP (CSPF) - MFP         |  |
| 7.1.3 Realizar estudios técnicos de políticas fiscales alternativas para el cumplimiento del Pacto Fiscal                | Nov-03                 | 7.1.3 3 estudios técnicos de política fiscal alternativa.  | CAAP (CSPF) - MFP         |  |
| 7.1.4 Sensibilizar sobre la situación fiscal del país  | Julio - noviembre 2003 | 7.1.4 Estudios técnicos divulgados y socializados.   | CAAP (CSPF) - MFP         |  |
| 7.2 Presentar proyecto de presupuesto 2004 consistente con el nivel de ingresos fiscales esperados y el nivel de déficit | Oct-03                 |  | MFP                       |  |
| 7.2.1 Disminuir asignación al ejército   | Nov-03                 | 7.2.1 Asignación presupuestaria del ejército disminuido en el Presupuesto 2004.                            | MFP - MDN                 |  |
| 7.2.2 Aumentar la asignación presupuestaria en inversión social  | Nov-03                 | 7.2.2 Asignación presupuestaria de inversión social aumentada en el Presupuesto de 2004.                   | MFP                       |  |
| 7.2.3 Aumentar la asignación presupuestaria al sector justicia (PNC,MP, OJ, IDPP, PDH)                                   | Nov-03                 | 7.2.3 Asignación presupuestaria en el sector derechos humanos y justicia aumentada en el Presupuesto 2004. | MFP                       |  |
| 7.2.4 Aumentar asignación presupuestaria a CONTIERRA Y FONTIERRA   | Nov-03                 | 7.2.4 Asignación presupuestaria aumentada en el Presupuesto 2004.  | MFP                       |  |

**Gobierno de Guatemala**  
**Grupo Consultivo de Seguimiento. Ciudad de Guatemala, 13 y 14 de mayo 2003**  
**Compromisos mínimos, agenda compartida**

| Compromiso/Actividades  | Fecha      | Resultado esperado   | Institución /organización | Observaciones  |
|---|------------|--|---------------------------|--|
| <b>8. Derechos Humanos, seguridad y justicia</b>  |            |  |                           |  |
| MINIGOB - OJ - MP   |            |  |                           |  |
| 8.1 Fortalecer la PNC   |            |  | MINIGOB                   |  |
| 8.1.1 Sanear la PNC   | Jul-03     | 8.1.1 Acuerdo Gubernativo que incorpora modificaciones al régimen disciplinario en aplicación.   | MINIGOB                   | Presentado a la Secretaría General de la Presidencia el 30 de abril 2003.                |
| 8.1.2 Asegurar la logística y tareas operativas   | Sep-03     | 8.1.2 a) Flotilla de vehículos y motocicletas reparadas y en funcionamiento, b) Aumento en la asignación de viáticos.  | MINIGOB                   |  |
| 8.1.3 Mejorar la efectividad de la PNC  | Nov-03     | 8.1.3 a) Sistema de comunicación funcionando sin interrupciones, b) incremento de personal para aumentar cobertura, c) capacitaciones permanentes a través de la Academia de la PNC, d) propuesta de modificaciones a la Ley de la PNC para aprobación del Congreso de la República. | MINIGOB                   |  |
| 8.1.4 Aumentar personal y recurso logístico a la Oficina de Responsabilidad Profesional                         | Nov-03     | 8.1.4 a) Aumento en el número de resoluciones e investigaciones.   | MINIGOB                   |  |
| 8.1.5 Desconcentrar y descentralizar los servicios de la PNC  | Nov-03     | 8.1.5 a) Página de internet de la PNC, b) 5 terminales a nivel departamental para los antecedentes policíacos, c) Red informática entre comisarías, d) Reestructuración de distritos.  | MINIGOB                   |  |
| 8.2 Mayor protección a los defensores de derechos humanos y sus organizaciones                                  | Permanente | 8.2 Protección brindada a los defensores de derechos humanos y sus organizaciones.   | MINIGOB - COPREDEH        | Actualmente se encuentran más de 2,000 policías al servicio de protección de ciudadanos. |
| 8.3 Promover la depuración en el Organismo Judicial aplicando instrumentos objetivos de evaluación de desempeño | Nov-03     | 8.3 a) Evaluación de desempeño aplicado a jueces de paz, b) inicio de implementación del reglamento a los magistrados de las salas de apelaciones.   | OJ                        |  |
| 8.4 Agilizar la administración de justicia especialmente a los pueblos indígenas, mujeres y grupos vulnerables  | Permanente | 8.4 Utilización de procedimientos de resolución alternativa de conflictos.   | OJ                        |  |



**Gobierno de Guatemala**  
**Grupo Consultivo de Seguimiento. Ciudad de Guatemala, 13 y 14 de mayo 2003**  
**Compromisos mínimos, agenda compartida**

| Compromiso/Actividades  | Fecha      | Resultado esperado   | Institución /organización            | Observaciones |
|---|------------|--|--------------------------------------|---------------|
| 8.5 Impulsar programas de protección a jueces   | Permanente | 8.5 Capacitaciones al personal de seguridad.   | OJ                                   |               |
| 8.6 Despenalizar temas comerciales, territoriales y civiles   |            |  |                                      |               |
| 8.7 Implementar la mediación como un proceso obligatorio y previo al judicial para facilitar la resolución no discriminatoria y rápida de las disputas y asuntos que no tienen carácter penal |            | 8.7 Propuesta de reforma al Código Procesal Civil y mercantil para aprobación del Congreso de la República.                          | OJ                                   |               |
| 8.8 Iniciar la reforma funcional y estructural del sistema penitenciario  |            | 8.8 Incremento de fuentes de trabajo dentro de los presidios.  | MINIGOB                              |               |
| 8.9 Mejorar la persecución penal en el MP   | Permanente | 8.9 Coordinación con la PNC la implementación del Plan Piloto entre la Fiscalía Metropolitana y el SIC.                              | MP - MINIGOB (PNC)                   |               |
| 8.10 Formular un Plan de Acción Integral en Seguridad Pública y Justicia  | Nov-03     | 8.10 Consulta con la sociedad civil.   | ICMSJ                                |               |
| 8.11 Programa Nacional para Resarcimiento (PNR)   |            |  | SEPAZ - COPREDEH                     |               |
| 8.11.1 Crear la Comisión a cargo del PNR  | Jul-03     | 8.11.1 Reforma al Acuerdo Gubernativo.   | SEPAZ - COPREDEH                     |               |
| 8.11.2 Dar posesión a los miembros de la Comisión   | Jul-03     | 8.11.2 Acuerdo Gubernativo.  | SEPAZ - COPREDEH                     |               |
| 8.11.3 Preparar el presupuesto de funcionamiento  | Ago-03     | 8.11.3 Presupuesto de funcionamiento aprobado.   | Comisión del PNR                     |               |
| 8.11.4 Iniciar la primera fase del PNR  | Nov-03     | 8.11.4 Instalación de oficinas regionales de atención a la víctima.  | Comisión del PNR                     |               |
| 8.12 Implementar operativamente la CICIACS  | Sep-03     | 8.12 CICIACS realiza investigaciones sobre los cuerpos ilegales y aparatos clandestinos de seguridad.                                | MRE - PDH                            |               |
| <b>9. Desarrollo Rural</b>  |            |  | <b>MAGA - SAA</b>                    |               |
| 9.1 Acelerar la discusión en la MID   | Oct-03     | 9.1 Recomendaciones concretas incluidas dentro de la agenda mínima.  | MAGA - SAA - MID de Desarrollo Rural |               |
| 9.2 Coordinar los asuntos agrarios  |            | 9.2 150 conflictos de tierras resueltos a través de la vía conciliatoria.  | SAA                                  |               |
| <b>10. Derechos de la Mujer</b>   |            |  | <b>SEPREM</b>                        |               |
| 10.1 Impulsar un clasificador para la población de la mujer en el Presupuesto 2004.   | Oct-03     | 10.1 Presupuesto 2004 refleja; a) focalización del gasto público hacia la mujer, b) visibilización del gasto público hacia la mujer. | SEPREM                               |               |